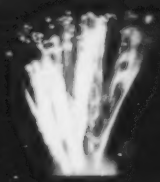
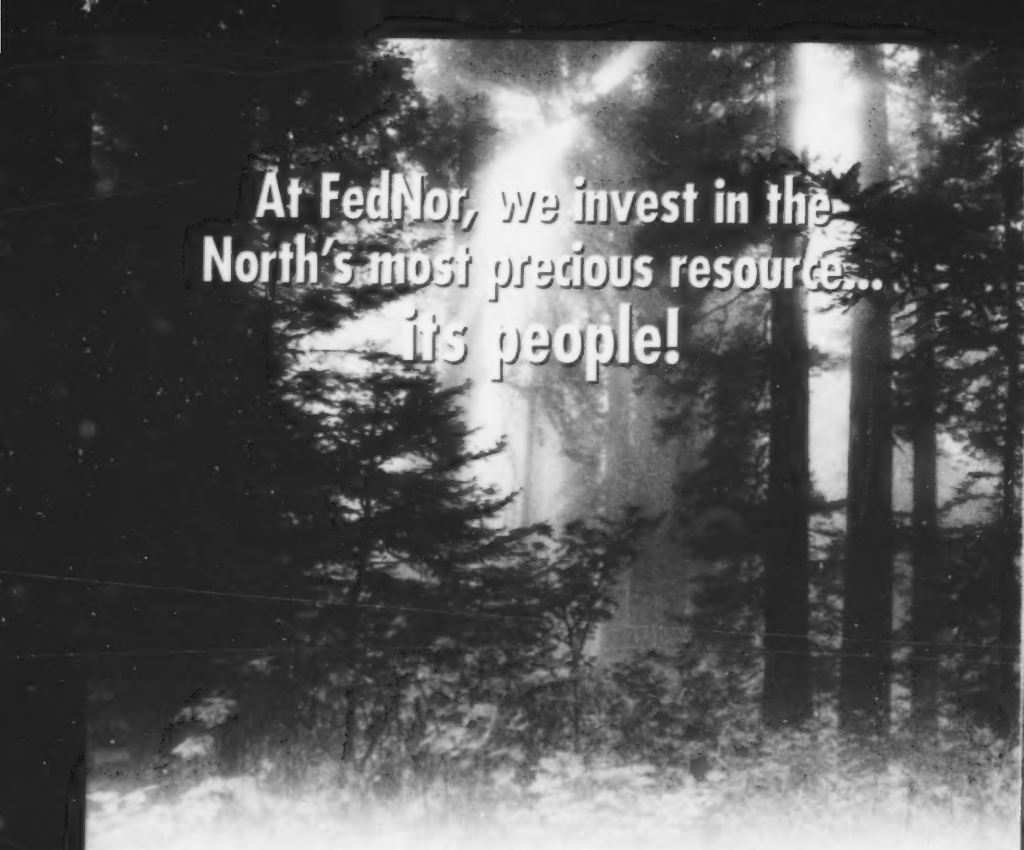
Industry Canada Industrie Canada

Opening Doors. Building Futures.

2002–2003





Supporting the development of self-sustaining communities through trade, innovation, investment, connectedness and partnerships.

For more information:

1-877-333-6673
fednor.ic.gc.ca

Industry Canada Industrie Canada

FedNor

Canada

Table of Contents

104-01808/

Message from the Minister of Industry 4

Message from the Secretary of State 5

About FedNor 6

Program Priorities

Connectedness 7

Innovation 8

Investment 9

Trade 10

Community Partnerships 11

Community Futures Development Corporations (CFDCs) 12

The FedNor Team 13

How to Reach Us 14

Message from the Minister of Industry

Canada must move forward to build its competitiveness in the global marketplace and we, as Canadians, must all make innovation a priority. By doing this, Canada can secure its position as a leader in the globalized, knowledge-based economy, helping regions like Northern Ontario benefit from increased opportunities.

As part of these efforts to become a leader in innovation, the Government of Canada has developed *Canada's Innovation Strategy*, a plan that will take us into the next decade.

The idea behind this direction is simple. With the global economy being driven by discovery and change, it is clear that the greatest rewards for Canadians — better jobs and a better quality of life — will come from becoming leaders in all facets of innovation. With the leadership of the Government of Canada, through organizations such as FedNor, and with all our partners across this great country, we will make Canada a better place to live.

But what is innovation and how will *Canada's Innovation Strategy* affect the people of Northern Ontario?

Innovation is about turning ideas and knowledge into new products, new services, and new ways of doing things. It's not just about high technology and research labs. It's about changing and improving the way Canadians live, work and learn. It's about creating opportunity for our children.

For many years, Northern Ontario's economy has been largely dependent on its natural resources. Many Northern communities have successfully diversified over the years, but natural resources will continue to play a key part in the region's growth for years to come. Recognizing the importance of change, many companies working in the natural resources sectors have become innovators. Now, others are following suit.

By collectively looking at Northern Ontario's assets from different angles, and by tackling challenges in innovative ways, I am confident we will create new and exciting opportunities for Northern Ontarians and for all Canadians.

Allan Rock
Minister of Industry

Message from the Secretary of State

As Secretary of State for Rural Development and the Federal Economic Development Initiative for Northern Ontario (FedNor), I have many opportunities to meet and work with dynamic and dedicated people throughout Northern Ontario. I am continually impressed by the innovative solutions that Northerners come up with for solving their unique challenges.

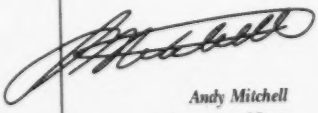
Recently, the Government of Canada unveiled *Canada's Innovation Strategy*, an approach aimed at making the Canadian economy more globally competitive. What does this mean for Northern Ontario and its many tourism and resource-based communities? The answer is simple: it means they too can become more competitive and prosperous.

Canada's Innovation Strategy is directed towards a single integrated economy — an economy that includes traditional sectors as well as new information and technology-oriented industries. Now is the time to focus on excellence in all sectors and regions of the country, including Northern Ontario. It is time to look at what we do well in the North and ask ourselves: "How can we do more of this, and do it better? How can we multiply our successes into the future?" Finding new ways of doing things — that's innovation.

FedNor's goal is to help Northern Ontario's communities compete more effectively in attracting needed investment capital and employment opportunities, particularly for youth and Aboriginal populations.

To that end, FedNor has developed economic development programs in the areas of innovation, connectedness, trade, investment and community partnerships — programs that address key issues facing the people who choose to live and work in Northern Ontario.

As we build on our past successes and address the challenges that lie ahead, FedNor will continue to invest in the North's most precious resource — its people.



Andy Mitchell
Secretary of State
(Rural Development) (FedNor)

About FedNor

FedNor's Mission

"To promote economic growth, diversification, job creation and sustainable, self-reliant communities in Northern Ontario by working with community partners and other organizations to improve small business access to capital, information and markets."

The Federal Government, through FedNor, has the following programs available to people living and working in Northern Ontario.

FedNor

Throughout its short history, FedNor has mirrored the dedication and determination of Northerners to succeed and thrive in the North.

Launched in 1987, the Federal Economic Development Initiative for Northern Ontario has experienced steady growth in the development of new programs, new partners and enhanced funding for communities across the North.

Today, FedNor invests more than $45 million a year directly into programs and services which bring economic benefit to northern communities. An additional $18 million is flowed through the provincial network of 23 Community Futures Development Corporations, strategically located throughout Northern Ontario.

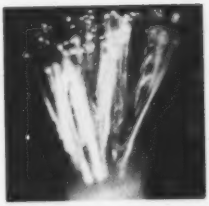
On a daily basis, FedNor communicates with a diverse client base, including stakeholders and community representatives from the tourism, transportation, telecommunications and resource-based industry sectors, to small business, health, research and educational institutions, as well as business associations and professional groups. FedNor is also committed to helping traditionally under-represented populations (i.e., Aboriginals, Francophones, women and youth) participate more fully in economic development.

As for the future, FedNor will continue to play a strong leadership role in partnership with community and business leaders to facilitate Northern Ontario's transition to a knowledge-based economy and to create a "commerce-friendly" climate where business can thrive.

Together, we'll open doors and build strong futures for a prosperous Northern Ontario!

Connectedness

FedNor is committed to working with Northern communities to develop and enhance the telecommunications infrastructure and networks throughout the North in an effort to increase opportunities for local business, build high speed data linkages to rural areas and to facilitate community economic development. By improving access to information technology, particularly the Internet, FedNor will help northern businesses compete on both a local and global scale. FedNor supports a wide-range of activities related to connectedness, including:



- telecommunication infrastructure;
- telecommunication networks;
- information and telecommunication applications technology;
- e-commerce;

and other initiatives that encourage small and medium-size enterprises, entrepreneurship development or economic growth through connectedness.

Eligible Applicants:

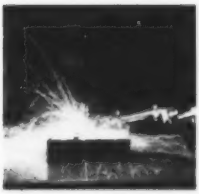
Organizations located in Northern Ontario including the census divisions of Parry Sound, Muskoka and Nipissing. Applicants who can demonstrate a clear significant benefit to Northern Ontario's economy, but are located outside FedNor boundaries may be considered for assistance on an exceptional basis.

Eligible recipients include non-profit organizations, municipalities, First Nations and community economic development corporations.

For more information on FedNor's **Connectedness** initiatives, please call toll-free:

1-877-333-6673 or log on to fednor.ic.gc.ca.

Innovation



FedNor is committed to increasing the overall competitive position of the North and to accelerate its movement to a knowledge-based economy. By promoting interaction between science and industry, FedNor will help northern companies bring new products and services to market as quickly as possible. FedNor is providing additional support available for early stage research and development and pre-commercial product development.

FedNor supports a wide range of innovation-related activities, including:

- prototype development;
- applied research and development;
- pre-commercial product development;
- pre-operational marketing studies;

and other initiatives that encourage small and medium-size business, entrepreneurship development or economic growth through innovation.

Eligible Applicants:

Organizations located in Northern Ontario including the census divisions of Parry Sound, Muskoka and Nipissing. Applicants who can demonstrate a clear significant benefit to Northern Ontario's economy, but are located outside FedNor boundaries may be considered for assistance on an exceptional basis.

Eligible recipients include non-profit organizations, commercial operations, municipalities, First Nations and community economic development corporations.

For more information on FedNor's **Innovation** initiatives, please call toll-free:

1-877-333-6673 or log on to fednor.ic.gc.ca.

Investment

FedNor is committed to enhancing economic growth and encouraging entrepreneurship in northern communities through a number of investment initiatives. By working through a wide range of community partners and financial institutions (i.e., Community Futures Development Corporations (CFDCs), credit unions, chartered banks, etc.) engaged in providing financial assistance to business, FedNor is improving access to capital for small and medium-size enterprises in the North. The CFDCs and financial institutions noted above support a wide range of investment-related activities, including:

- repayable loans, loan guarantees or equity positions for local private businesses;
- establishment of community-based investment funds;
- financing for business start-ups and/or expansion;
- loan loss reserves;
- business planning;

and other initiatives that encourage small and medium-size enterprises, entrepreneurship development or economic growth through investment.

Eligible Applicants:

Organizations located in Northern Ontario including the census divisions of Parry Sound, Muskoka and Nipissing. Applicants who can demonstrate a clear significant benefit to Northern Ontario's economy, but are located outside FedNor boundaries may be considered for assistance on an exceptional basis.

Eligible recipients include non-profit organizations, municipalities, First Nations and community economic development corporations.

For more information on FedNor's **Investment** initiatives, please call toll-free:

1-877-333-6673 or log on to fednor.ic.gc.ca.

Trade

FedNor is committed to enhancing the competitiveness of small and medium-size businesses in the North by helping them develop and expand their export and trading activities. By working with Northern Ontario firms to increase the region's international and interprovincial share, FedNor is helping Northern Ontario develop sustainable, self-reliant communities.

FedNor supports a wide range of trade-related activities, including:

- export and trade-related skills development;
- expansion of exports and domestic markets;
- establishment and maintenance of development networks;

and other initiatives that encourage trade-related small and medium-size businesses, entrepreneurship development or economic development activities through trade.

Eligible Applicants:

Organizations located in Northern Ontario including the census divisions of Parry Sound, Muskoka and Nipissing. Applicants who can demonstrate a clear significant benefit to Northern Ontario's economy, but are located outside FedNor boundaries may be considered for assistance on an exceptional basis.

Eligible recipients include non-profit organizations, municipalities, First Nations and community economic development corporations.

For more information on FedNor's **Trade** initiatives, please call toll-free:

1-877-333-6673 or log on to fednor.ic.gc.ca.

Community Partnerships

FedNor is committed to supporting community-based economic development efforts that create employment and stimulate growth in the North through partnerships with community groups and not-for-profit organizations. FedNor supports a wide-range of activities related to partnerships, including:

- job creation, economic development and diversification, and enhanced business competitiveness;
- strategic community economic infrastructure;
- work experience for Northern youth in the areas of business/economic development;
- development of tourist destination facilities;
- broad-based regional co-operative tourism marketing initiatives;

and other initiatives that encourage small and medium-size enterprises, entrepreneurship development or economic growth through community partnerships.

Eligible Applicants:

Organizations located in Northern Ontario including the census divisions of Parry Sound, Muskoka and Nipissing. Applicants who can demonstrate a clear significant benefit to Northern Ontario's economy, but are located outside FedNor boundaries may be considered for assistance on an exceptional basis.

Eligible recipients include non-profit organizations, municipalities, First Nations and community economic development corporations.

For more information on FedNor's **Community Partnership** initiatives, please call toll-free:

1-877-333-6673 or log on to fednor.ic.gc.ca.

Community Futures Development Corporations (CFDCs)

One of FedNor's key priorities is to provide northern business people and entrepreneurs with the tools they need to thrive in today's marketplace, both at home and around the world. The network of Community Futures Development Corporations, strategically located in rural communities throughout Ontario, helps FedNor and Industry Canada fulfill its mission by providing:

Community Economic Planning and Development

Working closely with private and public sector partners in their home communities, CFDC staff assess local problems, and look at new ideas and opportunities that could strengthen their economies.

Investment in Local Business

Locally-managed investment funds assist new and existing small businesses with start-up, expansion or stabilization plans that help maintain or create jobs. Although administrative funding is provided by FedNor, the operations of the CFDCs are governed by a local board of directors and all financing decisions are made at the community level.

Business Development and Counselling Services

CFDC staff provide business advice, counselling and referrals, help with business plans, export support, entrepreneurial training and other related services. In addition, most CFDCs provide public access to the Internet for use by local business as well as access to the Canada/Ontario Business Service Centre (COBSC).

The federal government, through FedNor and the Community Futures Program, is helping to build sustainable self-reliant communities, increase competitiveness and accelerate the development of knowledge-based small and medium-size enterprises in Northern Ontario.

For more information about services and programs offered in your area, contact the CFDC office nearest you or visit the Ontario CFDC Web site at **www.ontcfdc.com**

The FedNor Team

Northern Ontario residents are known for their warmth, their focus and their spirit. They know the value of developing and creating strong teams. They take pride in their ability to work with the resources at hand and to seek out the added investment, information and services they need to be successful.

At FedNor, we understand this entrepreneurial drive. Our team is made up of people who work on your behalf to ensure Northern Ontario thrives in the 21st century. These are people who, like you, choose to live, work and raise their families in the North.

Through ongoing consultation with our community partners and stakeholders, we have developed a wide range of programs and services to help northern communities reach their goals of economic development, diversification and growth.

The FedNor team looks forward to working with their neighbours across the North to develop and enhance these opportunities.

How to Reach Us

Visit the FedNor office nearest you for assistance in preparing and submitting proposals, or for information about a specific program or service.

Sudbury
19 Lisgar Street, Suite 307 P3E 3L4

Sault Ste. Marie
70 Foster Drive, Suite 600 P6A 6V4

Thunder Bay
244 Lincoln Street, Mezzanine P7B 5L2

Timmins
38 Pine Street North, Suite 112 P4N 6K6

North Bay
107 Shirreff Avenue, Suite 202 P1B 7K8

Parry Sound
74 James Street P2A 1T8

Kenora
100 Park Street, Suite 107 P9N 3W9

Toll free:
1-877-333-6673

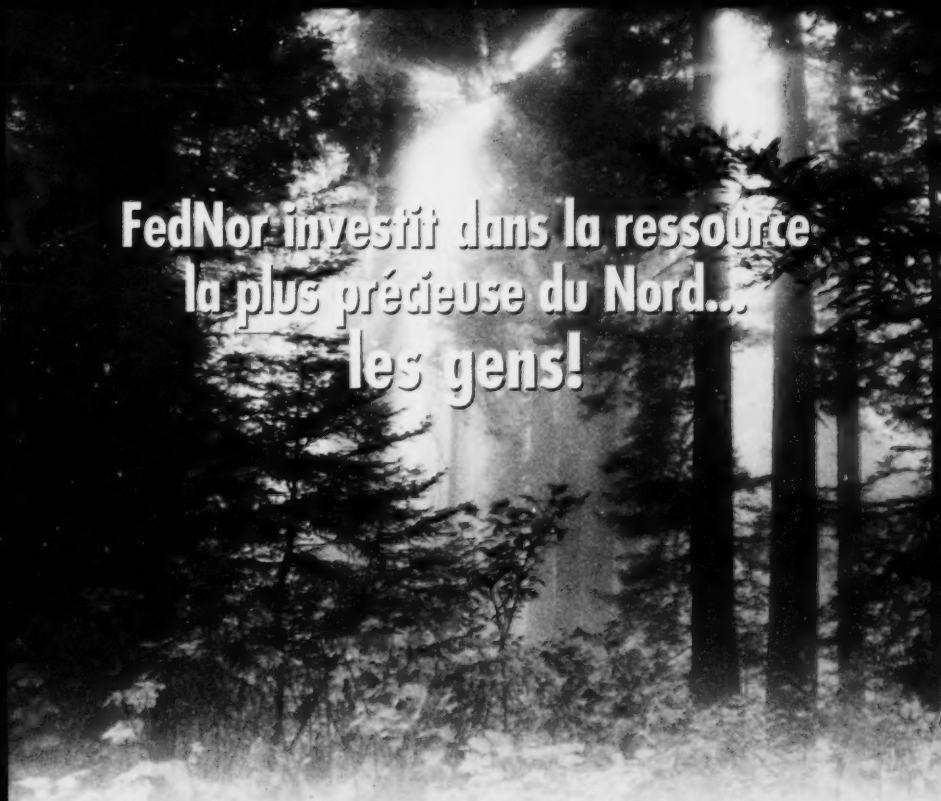
Web Site:
fednor.ic.gc.ca.

FedNor

Industrie Canada
Industry Canada

Ouvrons les portes d'un avenir meilleur.

2002–2003



Appuyer le développement de collectivités autonomes grâce au commerce, à l'innovation, à l'investissement, à la connectivité et aux partenariats.

Renseignements :

1 877 333-6673
fednor.ic.gc.ca

Industrie Canada Industry Canada

FedNor

Canada

Table des matières

Message du ministre de l'Industrie 4

Message du secrétaire d'État 5

À propos de FedNor 6

Priorités des programmes

Connectivité 7

Innovation 8

Investissement 9

Commerce 10

Partenariats communautaires 11

Sociétés d'aide au développement des collectivités (SADC) 12

L'équipe de FedNor 13

Comment nous rejoindre 14

Message du ministre de l'Industrie

Le Canada doit prendre les mesures nécessaires pour étayer sa position concurrentielle sur le marché mondial et, en tant que Canadiens, nous devons tous faire de l'innovation une priorité. Notre pays assurera ainsi sa place parmi les chefs de file de l'économie mondiale axée sur le savoir, ce qui aidera les régions comme le Nord de l'Ontario à profiter de plus grandes possibilités.

Dans le cadre des efforts qu'il déploie pour devenir un chef de file de l'innovation, le gouvernement du Canada a élaboré la *Stratégie d'innovation du Canada*, un plan pour la prochaine décennie.

Le principe sous-jacent en est simple : la découverte et le changement étant les moteurs de l'économie mondiale, c'est en devenant des chefs de file dans tous les aspects de l'innovation que les Canadiens pourront en tirer les plus grands bénéfices, c'est-à-dire de meilleurs emplois et une meilleure qualité de vie. Grâce au leadership qu'exerce le gouvernement par l'entremise d'organismes comme FedNor et grâce aux nombreux partenaires répartis dans tout le pays, nous pouvons ensemble améliorer la qualité de vie au Canada.

Mais qu'est-ce que l'innovation et comment la *Stratégie d'innovation du Canada* touche-t-elle les gens du Nord de l'Ontario?

L'innovation consiste à transformer des idées et des connaissances en de nouveaux produits, de nouveaux services et de nouvelles façons de faire les choses. Ce n'est pas seulement une affaire de haute technologie et de laboratoires de recherche. Il s'agit d'améliorer la manière dont les Canadiens vivent, travaillent et apprennent. Il s'agit de créer des possibilités d'avenir pour les enfants.

Depuis nombre d'années, l'économie du Nord de l'Ontario repose surtout sur les ressources naturelles. Même si beaucoup de collectivités ont réussi à diversifier leurs activités au fil des ans, les ressources naturelles continueront longtemps encore d'occuper une place prépondérante dans la croissance de la région. Aussi, conscientes de l'importance du changement, maintes entreprises du secteur des ressources naturelles se sont montrées novatrices. Aujourd'hui, d'autres suivent dans leur foulée.

En examinant les atouts du Nord de l'Ontario collectivement et sous différents angles, et en relevant les défis de façon novatrice, nous créerons, j'en suis certain, des possibilités formidables pour les gens du Nord et pour tous les Canadiens.

Le ministre de l'Industrie,

Allan Rock

Message du secrétaire d'État

À titre de secrétaire d'État responsable du Développement rural et de l'Initiative fédérale de développement économique pour le Nord de l'Ontario (FedNor), j'ai eu de nombreuses occasions de faire la connaissance de gens dynamiques et dévoués partout dans le Nord de l'Ontario et de travailler avec eux. Je suis toujours épaté de voir les solutions innovatrices que trouvent les résidants du Nord pour relever les défis uniques auxquels ils font face.

Il n'y a pas longtemps, le gouvernement fédéral a dévoilé la *Stratégie d'innovation du Canada*, qui vise à rendre l'économie canadienne plus concurrentielle sur la scène mondiale. Qu'est-ce que cela signifie pour le Nord de l Ontario et ses nombreuses collectivités axées sur le tourisme et les ressources? La réponse est simple : elles aussi peuvent devenir plus concurrentielles et prospères.

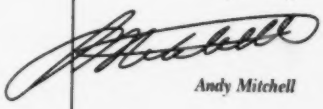
La *Stratégie d'innovation du Canada* vise à créer une économie unique et intégrée — une économie fondée à la fois sur les secteurs traditionnels et sur les nouvelles industries liées aux technologies et à l'information. Aujourd'hui, le moment est venu de se concentrer sur l'excellence dans tous les secteurs et dans toutes les régions du pays, y compris dans le Nord de l'Ontario. Le moment est venu de nous pencher sur ce que nous faisons de bien dans le Nord et de nous poser la question suivante : « Comment pouvons-nous faire davantage et mieux? Comment pouvons-nous, à l'avenir, multiplier nos réussites? » Trouver de nouvelles façons de faire — voilà ce qu'est l'innovation.

FedNor a pour but d'aider les collectivités du Nord de l'Ontario à être concurentielles afin d'attirer les capitaux dont elles ont besoin pour profiter des occasions d'investissement et de création d'emplois, surtout pour les jeunes et la population autochtone.

À cette fin, FedNor a mis sur pied des programmes de développement économique axés sur l'innovation, la connectivité, le commerce, l'investissement et les partenariats communautaires, programmes concernant les principales questions d'importance pour les gens qui décident de vivre et de travailler dans le Nord de l'Ontario.

Tandis que nous misons sur nos réussites antérieures pour nous attaquer aux défis de demain, FedNor continuera d'investir dans la ressource la plus précieuse du Nord : les gens!

Le secrétaire d'État (Développement rural) (FedNor),



Andy Mitchell

À propos de FedNor

Mission de FedNor

« Promouvoir la croissance et la diversification économiques, la création d'emplois et l'autonomie durable des collectivités du Nord de l'Ontario, en collaborant avec des partenaires communautaires et d'autres organismes afin d'améliorer, pour les petites entreprises, l'accès aux capitaux, aux données et aux marchés. »

Le gouvernement fédéral, par l'entremise de FedNor, offre les programmes suivants aux personnes qui vivent et qui travaillent dans le Nord de l'Ontario.

FedNor

Depuis qu'elle a vu le jour, il n'y a pas si longtemps, FedNor reflète le dévouement et la détermination des gens du Nord à réussir et à prospérer dans le Nord.

Lancée en 1987, l'Initiative fédérale de développement économique pour le Nord de l'Ontario n'a jamais cessé de prendre de l'essor pour ce qui est de l'élaboration de nouveaux programmes, de l'entrée en scène de nouveaux partenaires et d'un financement accru pour les collectivités de tout le Nord.

Aujourd'hui, FedNor investit directement plus de 45 millions de dollars annuellement dans le cadre de programmes et de services qui donnent des avantages économiques aux collectivités du Nord. En outre, 18 millions de dollars de plus y sont consacrés par l'entremise du réseau provincial des 23 Sociétés d'aide au développement des collectivités, stratégiquement situées d'un bout à l'autre du Nord ontarien.

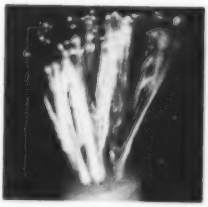
Tous les jours, FedNor communique avec sa clientèle diverse, y compris des intervenants et des représentants communautaires des secteurs du tourisme, du transport, des télécommunications, de l'industrie primaire, de la petite entreprise et de la santé ainsi que des établissements de recherche et d'enseignement, des associations de gens d'affaires et des groupes professionnels. FedNor s'engage également à aider les groupes qui, traditionnellement, sont sous-représentés (c.-à-d. les Autochtones, les francophones, les femmes et les jeunes) à participer davantage au développement économique.

Dans l'avenir, FedNor continuera à jouer un rôle de premier plan, de concert avec des leaders communautaires et des dirigeants d'entreprises, pour aider le Nord de l'Ontario à faire le passage vers une économie du savoir et à créer un milieu favorable aux affaires, dans lequel les entreprises prospéreront.

Ensemble, nous ouvrirons les portes d'un avenir meilleur pour assurer la prospérité du Nord de l'Ontario!

Connectivité

FedNor s'engage à collaborer avec les collectivités du Nord pour développer et moderniser l'infrastructure et les réseaux de télécommunications dans tout le Nord en vue d'accroître les possibilités pour les entreprises locales, d'étendre le réseau des lignes de télécommunications à haute vitesse aux régions rurales et de favoriser le développement économique communautaire. En améliorant l'accès à la technologie de l'information, notamment à Internet, FedNor aidera les entreprises du Nord à se tailler une place non seulement sur la scène locale, mais aussi sur la scène mondiale. FedNor appuie une vaste gamme d'activités axées sur la connectivité, dont les suivantes :



- la modernisation de l'infrastructure des télécommunications;
- la mise en place de réseaux de télécommunications;
- la mise en œuvre d'applications de la technologie de l'information et des télécommunications;
- le commerce électronique;

ainsi que d'autres projets visant à soutenir les petites et moyennes entreprises et à stimuler le développement de l'entrepreneuriat ou la croissance économique à l'aide de la connectivité.

Organismes admissibles

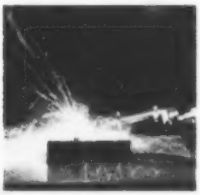
Peuvent faire une demande les organismes situés dans le Nord de l'Ontario, lequel comprend les divisions de recensement de Parry Sound, de Muskoka et de Nipissing. Les requérants qui peuvent clairement montrer que leur projet profitera largement à l'économie du Nord de l'Ontario, mais qui sont situés à l'extérieur de la région desservie par FedNor, pourraient, dans des cas exceptionnels, être considérés.

Les organismes à but non lucratif, les municipalités, les Premières nations et les sociétés de développement économique communautaire sont admissibles à une aide.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires sur les programmes du volet **Connectivité** de FedNor, composez sans frais le :

1 877 333-6673 ou consultez notre site Web à fednor.ic.gc.ca.

Innovation



FedNor s'engage à consolider la situation concurrentielle du Nord et à accélérer son passage à une économie du savoir. En encourageant l'interaction entre la science et l'industrie, FedNor aidera les entreprises du Nord à mettre de nouveaux produits et services sur le marché, dès que possible. Elle prévoit donc des fonds supplémentaires à l'égard d'activités préliminaires de recherche et de développement ainsi que de développement de produits à l'étape précommerciale.

FedNor appuie une vaste gamme d'activités axées sur l'innovation, dont les suivantes :

- la mise au point de prototypes;
- la recherche appliquée et le développement;
- le développement de produits à l'étape précommerciale;
- les études de marché à l'étape précommerciale;

ainsi que d'autres projets visant à soutenir les petites et moyennes entreprises et à stimuler le développement de l'entrepreneuriat ou la croissance économique à l'aide de l'innovation.

Organismes admissibles

Peuvent faire une demande les organismes situés dans le Nord de l'Ontario, lequel comprend les divisions de recensement de Parry Sound, de Muskoka et de Nipissing. Les requérants qui peuvent clairement montrer que leur projet profitera largement à l'économie du Nord de l'Ontario, mais qui sont situés à l'extérieur de la région desservie par FedNor, pourraient, dans des cas exceptionnels, être considérés.

Les organismes à but non lucratif, les opérations commerciales, les municipalités, les Premières nations et les sociétés de développement économique communautaire sont admissibles à une aide.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires sur les programmes du volet **Innovation** de FedNor, composez sans frais le :

1 877 333-6673 ou consultez notre site Web à fednor.ic.gc.ca.

Investissement

FedNor s'engage à stimuler la croissance économique et à favoriser l'entrepreneuriat dans les collectivités du Nord au moyen d'un certain nombre de programmes d'investissement. En collaborant avec divers partenaires communautaires et établissements financiers, par exemple les Sociétés d'aide au développement des collectivités (SADC), les coopératives de crédit et les banques à charte, qui fournissent un soutien financier aux entreprises, FedNor améliore l'accès aux capitaux pour les petites et moyennes entreprises du Nord. Les SADC et les établissements financiers susmentionnés appuient une vaste gamme d'activités axées sur l'investissement, dont les suivantes :

- l'attribution de prêts remboursables et de garanties d'emprunt à des entreprises privées locales ou l'acquisition de parts de ces entreprises;
- la création de fonds de placement communautaires;
- le financement du démarrage ou de l'expansion d'entreprises;
- l'établissement de réserves pour pertes sur prêts;
- la planification d'entreprise;

ainsi que d'autres projets visant à soutenir les petites et moyennes entreprises et à stimuler le développement de l'entrepreneuriat ou la croissance économique à l'aide de l'investissement.

Organismes admissibles

Peuvent faire une demande les organismes situés dans le Nord de l'Ontario, lequel comprend les divisions de recensement de Parry Sound, de Muskoka et de Nipissing. Les requérants qui peuvent clairement montrer que leur projet profitera largement à l'économie du Nord de l'Ontario, mais qui sont situés à l'extérieur de la région desservie par FedNor, pourraient, dans des cas exceptionnels, être considérés.

Les organismes à but non lucratif, les municipalités, les Premières nations et les sociétés de developpement économique communautaire sont admissibles à une aide.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires sur les programmes du volet **Investissement** de FedNor, composez sans frais le :

1 877 333-6673 ou consultez notre site Web à fednor.ic.gc.ca.

Commerce

FedNor s'engage à améliorer la compétitivité des petites et moyennes entreprises du Nord en aidant celles-ci à élargir leurs activités liées à l'exportation et au commerce. En travaillant avec ces entreprises à accroître la part des marchés national et international que détient la région, FedNor se fait l'artisan de collectivités autonomes et durables dans le Nord.

FedNor appuie une vaste gamme d'activités axées sur le commerce, dont les suivantes :

- le perfectionnement des compétences en matière d'exportation et de commerce;
- l'expansion des exportations et des marchés intérieurs;
- la création et le maintien de réseaux de développement;

ainsi que d'autres projets visant à encourager les petites et moyennes entreprises vouées au commerce de même que le développement de l'entrepreneuriat ou la croissance économique à l'aide du commerce.

Organismes admissibles

Peuvent faire une demande les organismes situés dans le Nord de l'Ontario, lequel comprend les divisions de recensement de Parry Sound, de Muskoka et de Nipissing. Les requérants qui peuvent clairement montrer que leur projet profitera largement à l'économie du Nord de l'Ontario, mais qui sont situés à l'extérieur de la région desservie par FedNor, pourraient, dans des cas exceptionnels, être considérés.

Les organismes à but non lucratif, les municipalités, les Premières nations et les sociétés de développement économique communautaire sont admissibles à une aide.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires sur les programmes du volet **Commerce** de FedNor, composez sans frais le :

1 877 333-6673 ou consultez notre site Web à fednor.ic.gc.ca.

Partenariats communautaires

FedNor s'engage à appuyer les efforts de développement économique communautaire qui favorisent la création d'emplois et la croissance économique dans le Nord, en établissant des partenariats avec des groupes communautaires et des organismes à but non lucratif. FedNor appuie une vaste gamme d'activités axées sur les partenariats, qui touchent entre autres :

- la création d'emplois, le développement et la diversification économiques et l'accroissement de la compétitivité des entreprises;
- la mise en place d'une infrastructure économique stratégique dans les collectivités;
- des expériences professionnelles pour les jeunes du Nord dans les domaines du développement économique et des entreprises;
- l'aménagement des installations de destinations touristiques;
- des projets régionaux coopératifs de marketing à grande échelle;

ainsi que d'autres projets visant à soutenir les petites et moyennes entreprises et à stimuler le développement de l'entrepreneuriat ou la croissance économique à l'aide de partenariats communautaires.

Organismes admissibles

Peuvent faire une demande les organismes situés dans le Nord de l'Ontario, lequel comprend les divisions de recensement de Parry Sound, de Muskoka et de Nipissing. Les requérants qui peuvent clairement montrer que leur projet profitera largement à l'économie du Nord de l'Ontario, mais qui sont situés à l'extérieur de la région desservie par FedNor, pourraient, dans des cas exceptionnels, être considérés.

Les organismes à but non lucratif, les municipalités, les Premières nations et les sociétés de développement économique communautaire sont admissibles à une aide.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires sur les programmes du volet **Partenariats communautaires** de FedNor, composez sans frais le :

1 877 333-6673 ou consultez notre site Web à fednor.ic.gc.ca.

Sociétés d'aide au développement des collectivités (SADC)

Une des grandes priorités de FedNor consiste à offrir aux gens d'affaires et aux entrepreneurs du Nord les outils dont ils ont besoin pour prospérer dans le marché d'aujourd'hui, tant à l'échelle régionale qu'à l'échelle mondiale. Le réseau des Sociétés d'aide au développement des collectivités, lesquelles sont stratégiquement situées dans les collectivités rurales du Nord, aide FedNor et Industrie Canada à remplir leur mission de diverses façons.

Planification et développement économiques communautaires

En collaborant étroitement avec des organismes des secteurs public et privé des collectivités auxquelles elles appartiennent, les SADC définissent les défis locaux et examinent de nouvelles idées et possibilités qui permettraient de raffermir leur économie.

Investissement dans des entreprises locales

Grâce à des fonds d'investissement gérés localement, FedNor aide les petites entreprises, nouvelles et existantes, à se lancer en affaires, à réaliser des projets d'expansion ou à stabiliser leurs activités en vue de contribuer à maintenir ou à créer des emplois. Bien que ce soit FedNor qui fournissent les fonds nécessaires à l'administration des SADC, les décisions financières sont prises à l'échelle locale par les SADC, lesquelles sont gérées par des conseils d'administration locaux.

Services de développement des entreprises et d'aide à la planification d'entreprise

Le personnel des SADC conseille les dirigeants d'entreprises, les oriente vers d'autres services et les aide à dresser des plans d'affaires. En outre, il leur fournit un soutien à l'exportation, de la formation à l'entreprise et d'autres services connexes. Qui plus est, la plupart des SADC donnent aux entreprises locales un accès à Internet ainsi qu'aux Centres de services aux entreprises Canada-Ontario (CSECO).

Par l'entremise de FedNor et du Programme de développement des collectivités, le gouvernement fédéral contribue à bâtir des collectivités autonomes durables, à accroître la compétitivité des entreprises et à stimuler le développement de petites et moyennes entreprises axées sur le savoir, dans le Nord de l'Ontario.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur les services et les programmes offerts dans votre région, communiquez avec le bureau de la SADC le plus près de chez vous. Voici le site Web du programme développement des Collectivités en Ontario : **www.ontcfdc.com**

L'équipe de FedNor

Les gens du Nord de l'Ontario sont reconnus pour leur cordialité, leur détermination et leur joie de vivre. Ils savent aussi à quel point il est important de forger des partenariats et de créer des équipes solides. Ils sont fiers de leur aptitude à tirer le meilleur parti des ressources à leur disposition et à obtenir les fonds, les renseignements et les services supplémentaires dont ils ont besoin pour réussir.

À FedNor, nous comprenons cet esprit d'entreprise. Les membres de notre équipe travaillent en votre nom pour s'assurer que le Nord de l'Ontario prospère dans le 21e siècle. Ce sont des gens qui, comme vous, choisissent de vivre et de travailler dans le Nord, et d'y élever leur famille.

Grâce à une consultation constante avec nos partenaires communautaires et les intervenants concernés, nous avons élaboré une vaste gamme de programmes et de services afin d'aider les collectivités du Nord à atteindre leurs objectifs visant le développement, la diversification et la croissance de leur économie.

Les membres de l'équipe de FedNor se réjouissent à la perspective de collaborer leurs voisins des quatre coins du Nord afin de saisir et de multiplier les possibilités.

Comment nous rejoindre

Visitez le bureau de FedNor le plus près de chez vous pour obtenir de l'aide concernant la préparation et la présentation d'une proposition, ou pour obtenir des renseignements sur un programme ou un service particulier.

Sudbury
19, rue Lisgar, bureau 307 P3E 3L4

Sault Ste. Marie
70, promenade Foster, bureau 600 P6A 6V4

Thunder Bay
244, rue Lincoln, entresol P7B 5L2

Timmins
38, rue Pine Nord, bureau 112 P4N 6K6

North Bay
107, avenue Shirreff, bureau 202 P1B 7K8

Parry Sound
74, rue James P2A 1T8

Kenora
100, rue Park, bureau 107 P9N 3W9

FedNor

Sans frais :
1 877 333-6673

Site Web :
fednor.ic.gc.ca.